

**RIITORNO A VENEZIA
PUGLIA ARTE CONTEMPORANEA**

**PINO
PASCALI**

la Biennale di Venezia

54. Esposizione
Internazionale
d'Arte
Eventi collaterali



la Biennale di Venezia

54. Esposizione
Internazionale
d'Arte

Eventi collaterali

**PINO
PASCALI**

RITORNO A VENEZIA

**PUGLIA ARTE
CONTEMPORANEA**

PINO PASCALI. RITORNO A VENEZIA / PUGLIA ARTE CONTEMPORANEA

Evento collaterale della 54. Esposizione Internazionale d'Arte – la Biennale di Venezia

DAL 1 GIUGNO AL 7 AGOSTO 2011 PALAZZO BIANCHI MICHEL

Strada Nova 4391/A, Cannaregio **VENEZIA**

Progetto ideato
e realizzato da:

**FONDAZIONE
MUSEO
PINO PASCALI**



A cura di:

**Rosalba Branà
Giusy Caroppo**

Coordinatore

Sezione "Pino Pascali":

Anna D'Elia

Coordinatore esecutivo:

Antonio Frugis

Ufficio stampa:

Arte Communication

Finanziato da:



REGIONE PUGLIA
Assessorato
al Mediterraneo,
Cultura e Turismo



UNIONE EUROPEA
P.O. FESR
2007/2013 Asse IV



viaggiareinpuglia.it



Con il sostegno di:



Comune
di Polignano
a Mare

Con la collaborazione di:



Provincia
di Bari

Sponsor tecnici:



Un particolare ringraziamento a:



**FONDAZIONE
CASSA DI
RISPARMIO
DI PUGLIA**

www.museopinopascali.it

PINO PASCALI, PREMIO
ALLA SCULTURA NEL '68,
TORNA A VENEZIA
CON UNA MOSTRA-EVENTO,
UN PROGETTO ESPOSITIVO
IN TRE SEZIONI, SAGGIO DELLA
RECENTE ATTIVITÀ ARTISTICA
E CULTURALE IN PUGLIA,
TRA INNOVAZIONE E SCOPERTA
DEL TERRITORIO.



Claudio Abate. *Colomba della pace*, 1965
Stampa fotografica lambda B/N
cm 50 x 36,5 ognuna - trittico cm 50 x 110
Collezione Fondazione Museo Pino Pascali



Presentazioni Introductions

SILVIA GODELLI	11
ANGELO RAFFAELE BOVINO	13
ROSALBA BRANÀ E GIUSY CAROPPO	15

PINO PASCALI

PINO PASCALI, CLAUDIO ABATE, LUIGI GHIRRI, DOMINGO MILELLA

ROSALBA BRANÀ	<i>Pino Pascali, i luoghi, le opere, la vita</i> <i>Pino Pascali, places, works, life</i>	21
ANNA D'ELIA	<i>Il teppista dell'Arte</i> <i>The bad boy of art</i>	24

Antologia critica Critical anthology

PIETRO MARINO	<i>Pascali tra mare terra e acqua</i> <i>Pascali among sea earth water</i>	33
SIMONETTA LUX	<i>Pascali "africano" o del linguaggio totale</i> <i>Pascali "African" or on the total language</i>	39
MARCO TONELLI	<i>L'ultimo dei moderni, il primo dei postmoderni</i> <i>The last of the moderns, the first of the postmoderns</i>	51
JESSICA MORGAN	<i>La teatralità di Pascali</i> <i>Pascali's theatricality</i>	57
MARCO GIUSTI	<i>Ancora trasformazioni del serpente</i> <i>Pino Pascali. New transformations of the snake</i>	63

OPERE DI PINO PASCALI WORKS BY PINO PASCALI 66

Testimonianze Contributions

ANTONIO FRUGIS	<i>L'Archivio Pino Pascali</i> <i>The Pino Pascali archive</i>	103
LINO SIVILLI	<i>Dalla mostra "Omaggio a Pino Pascali" alla ricostruzione della balena</i> <i>From the exhibition "Omaggio a Pino Pascali" to the reconstruction of the whale</i>	106
CLAUDIA LODOLO	<i>Personaggi di carta</i> <i>Paper characters</i>	107
LUCA M. PATELLA	<i>Pino ed Io (gli Anni '60 internazionali, etc. etc.)</i> <i>Pino and me (The international '60s, Etc., etc.)</i>	108

IL PREMIO PINO PASCALI DAL 1997 AL 2011

THE PINO PASCALI PRIZE FROM 1997 TO 2011

ACHILLE BONITO OLIVA, GIOVANNI ALBANESE, MARCO GIUSTI, STUDIO AZZURRO, LIDA ABDUL, ADRIAN PACI, JAN FABRE, JAKE & DINOS CHAPMAN, BERTOZZI & CASONI

ROSALBA BRANÀ

Il Premio Pino Pascali
The Pino Pascali Prize

115

PUGLIA: SGUARDO CONTEMPORANEO

APULIA: A CONTEMPORARY LOOK

· *Collezione della Fondazione Museo Pino Pascali:*

CRISTINA BARI, DANIELA CORBASCIO, CLAUDIO CUSATELLI,
MICHELE GIANGRANDE, GIAMPIERO MILELLA, GIUSEPPE TEOFILO

· *Intramoenia Extra Art:*

STEFANO CAGOL, MIKI CARONE, GUILLERMINA DE GENNARO, GIULIO DE MITRI,
GAO BROTHERS, IGINIO IURILLI, MASSIMO RUIU, VIRGINIA RYAN, FRANCESCO SCHIAVULLI,
CARLO MICHELE SCHIRINZI, BILL VIOLA

GIUSY CAROPPO

Puglia: sguardo contemporaneo. La mostra
Apulia: a contemporary look. The exhibition

137